

I PROMESSI SPOSI

(Unità didattiche per gli studenti stranieri di recente immigrazione dell'ITIS
"J. TORRIANI" di Cremona)

Unità 1

In prima e in seconda ITIS noi studiamo "I PROMESSI SPOSI".

Che cosa è?

I Promessi Sposi è un ROMANZO.

Che cosa è un romanzo?

Un romanzo è il racconto lungo di una storia inventata.

Come è fatto un romanzo?

Un romanzo è fatto così:

- la storia dei personaggi comincia (INIZIO)
- ci sono le avventure dei personaggi (PERIPEZIE)
- il personaggio più importante è in pericolo (MOMENTO DI TENSIONE o SPANNUNG)
- ci sono delle altre avventure
- la storia finisce (FINE)

Che cosa c'è in un romanzo?

In un romanzo :

- c'è una STORIA (la storia si chiama anche FABULA)
- c'è un INTRECCIO (l'intreccio si chiama anche RACCONTO). L'intreccio è come l'autore racconta la storia
- ci sono le SEQUENZE (*le sequenze sono delle parti di racconto*). Ci sono quattro tipi di sequenze:
 1. **sequenza narrativa**: nella sequenza narrativa ci sono tante azioni, tanti fatti
 2. **sequenza descrittiva**: nella sequenza descrittiva ci sono tante descrizioni di cose, personaggi, luoghi
 3. sequenza dialogata: nella sequenza dialogata i personaggi parlano fra di loro
 4. **sequenza riflessiva**: nella sequenza riflessiva ci sono delle riflessioni (*pensieri*) sulla storia o sui personaggi
- c'è un AUTORE, l'autore è la persona che scrive il romanzo
- c'è un NARRATORE, il narratore è la persona che racconta la storia.

Il **narratore** è **interno**, quando racconta in prima persona singolare.

Il **narratore** è **esterno** quando racconta in terza persona singolare

- ci sono i PERSONAGGI, i personaggi sono persone inventate dall'autore che vivono la storia

Che personaggi ci sono in un romanzo?

In un romanzo ci sono i personaggi principali e i personaggi secondari.

I personaggi principali fanno le azioni più importanti e sono sempre presenti nella storia.

I personaggi secondari fanno poche azioni e non sono sempre presenti nella storia.

Il personaggio più importante del romanzo è il **PROTAGONISTA**.

Il personaggio che ostacola il protagonista (*fa del male al protagonista*) si chiama **ANTAGONISTA**.

Il personaggio che aiuta un altro personaggio si chiama **AIUTANTE**.

Il personaggio che non aiuta un altro personaggio si chiama **OPPOSITORE**.

Quanti tipi di romanzo ci sono? Ecco qualche tipo di romanzo:

- c'è il **romanzo d'avventura**. Nel romanzo d'avventura il protagonista incontra tanti pericoli, ha tanti nemici. Alla fine il protagonista vince i pericoli e i nemici.
- c'è il **romanzo storico**. Nel romanzo storico il protagonista vive nel passato. Nel romanzo storico ci sono anche dei fatti e dei personaggi storici (*veri*).
- c'è il **romanzo di formazione**. Nel romanzo di formazione il protagonista è un giovane. Il protagonista supera molte prove. Alla fine il protagonista diventa un uomo, è più saggio.
- c'è il **romanzo d'amore**. Nel romanzo d'amore ci sono due personaggi che si amano.

Adesso tu sai queste cose: pensa a un romanzo scritto nella lingua del tuo paese e rispondi alle domande:

1. Qual è il titolo del romanzo?
2. Chi è l'autore del romanzo?
3. Chi racconta la storia (Chi è il narratore)?
4. Chi è il protagonista del romanzo?
5. Chi è l'antagonista del romanzo?
6. Come comincia la storia?
7. Come finisce la storia?
8. Che tipo di romanzo è ?

Scrivi le parole nuove che tu hai imparato nell'Unità 1:

Attenzione: *Le parole scritte in corsivo e fra parentesi spiegano le parole più difficili. Se non capisci delle parole, cerca sul vocabolario o chiedi al professore.*

Unità 2

Adesso noi parliamo ancora dei PROMESSI SPOSI e rispondiamo alle domande:

1. Qual è il titolo del romanzo? Il titolo del romanzo è “ I Promessi Sposi “
2. Chi è l'autore del romanzo? L'autore del romanzo è Alessandro Manzoni.
3. Chi racconta la storia? Un narratore esterno racconta la storia.
4. Chi è il protagonista del romanzo? Il protagonista è Renzo Tramaglino.
5. Chi è l'antagonista del romanzo? L'antagonista è Don Rodrigo.
6. Come comincia la storia? Renzo vuole sposare una ragazza, la ragazza si chiama Lucia, ma Don Rodrigo non vuole.
7. Come finisce la storia? Renzo sposa Lucia, Don Rodrigo muore.
8. Che tipo di romanzo è? E' un romanzo storico ma è anche un romanzo d'amore, di avventura e un romanzo di formazione.

Adesso noi spieghiamo chi è ALESSANDRO MANZONI, l'autore del romanzo.

Alessandro Manzoni è uno scrittore. Lui nasce nel 1785 a Milano.

Prima studia a Milano, poi nel 1805 va a Parigi in Francia.

A Parigi Alessandro si sposa con Enrichetta Blondel, una donna molto religiosa.

Nel 1810 Manzoni si converte alla fede cattolica. Diventa molto religioso.

Nel 1812 Manzoni comincia a scrivere delle poesie che parlano di feste religiose.

Le poesie si chiamano “ Inni Sacri “.

Nel 1821 Manzoni scrive molte opere: la tragedia Adelchi, la poesia Marzo 1821, la poesia Il cinque Maggio e comincia a scrivere il romanzo.

Nel 1824 finisce il romanzo, il romanzo si chiama “ Fermo e Lucia “ (Fermo e Lucia sono i nomi dei due personaggi più importanti del romanzo).

Poi Manzoni corregge il romanzo “ Fermo e Lucia “ e il romanzo corretto diventa: “ I Promessi Sposi “.

“ I Promessi Sposi “ del 1827 è un romanzo un po' diverso: adesso il protagonista si chiama Renzo (prima si chiamava Fermo). Manzoni nel romanzo del 1827 usa anche una lingua più facile, la lingua fiorentina, la lingua della città di Firenze.

Nel 1840 Manzoni va a Firenze e cambia ancora il romanzo.

Manzoni usa la lingua fiorentina parlata dalle persone della borghesia (*Che cosa è la borghesia? La borghesia è la classe media*).

Poi Manzoni scrive dei libri di storia e di storia della lingua italiana.

Manzoni diventa una persona molto importante e nel 1861 diventa senatore del Regno d'Italia.

Nel 1873 Alessandro Manzoni muore a Milano.

Conosci uno scrittore di romanzi dell'Ottocento del tuo Paese?

Scrivi qui quando è nato, cosa ha scritto, quando è morto.

Scrivi le parole nuove che tu hai imparato nell'Unità 2:

Unità 3

Adesso noi parliamo del **narratore** dei Promessi Sposi.

Il narratore dei Promessi Sposi è un narratore esterno. Il narratore esterno racconta la storia in terza persona.

Il narratore dei Promessi Sposi è OMNISCENTE. (*Omniscente vuol dire che sa tutto*).

Il narratore onnisciente sa cosa pensano i personaggi.

Il narratore racconta che cosa pensano i personaggi.

Il narratore onnisciente sa il passato e il futuro dei personaggi.

Quando il narratore racconta il passato dei personaggi fa un FLASHBACK.

Quando il narratore racconta il futuro dei personaggi fa un'ANTICIPAZIONE.

Il narratore dei Promessi Sposi fa anche delle sequenze riflessive (vedi Unità 1).

Il narratore nelle sequenze riflessive spiega cosa pensa dei fatti che succedono e dei personaggi.

Conosci un romanzo o un racconto del tuo Paese dove c'è un narratore esterno?
Scrivi il titolo del romanzo.

Conosci un romanzo o un racconto del tuo Paese dove c'è un narratore interno?
Scrivi il titolo del romanzo.

Scrivi le parole nuove che tu hai imparato nell'Unità 3:

Unità 4

Adesso noi parliamo dei **personaggi** dei Promessi Sposi

Noi cominciamo con il **protagonista** del romanzo. (vedi Unità 1).

Il protagonista è **Renzo Tramaglino**.

Chi è Renzo?

Renzo è un ragazzo di venti anni.

Che lavoro fa ?

Renzo fa l'operaio. Renzo è un filatore di seta (*Cosa fa un filatore? Un filatore è un operaio che lavora i tessuti*).

Dove vive Renzo?

Renzo vive in un paese sul lago di Como, vicino alla città di Lecco.

Che tipo di ragazzo è Renzo?

Renzo è un ragazzo buono, onesto, religioso, impulsivo.

Renzo è un personaggio dinamico. Un personaggio dinamico viaggia, cambia.

Renzo viaggia: prima va a Lecco, poi va a Monza, a Milano, a Bergamo.

Renzo è sempre in movimento.

Renzo cambia: prima è un ragazzo molto impulsivo, poi diventa più calmo e più saggio.

Renzo prima è un operaio in una filanda poi diventa il padrone della filanda.

Che cosa fa Renzo?

Renzo ama Lucia e vuole sposare Lucia.

Renzo e Lucia scappano perché Don Rodrigo (un signore molto potente) non vuole il matrimonio.

Prima Renzo accompagna Lucia nella città di Monza, poi va a Milano.

A Milano Renzo fa degli errori e le guardie vogliono portare il ragazzo in prigione.

Poi Renzo scappa e va nella città di Bergamo, a Bergamo vive il cugino di Renzo.

A Bergamo Renzo lavora in una filanda. La filanda è una fabbrica di tessuti.

A Bergamo Renzo si ammala di peste. (*Che cosa è la peste ? La peste è una malattia molto pericolosa*).

Poi Renzo guarisce e torna Milano e cerca Lucia.

Renzo trova Lucia e sposa la ragazza.

Alla fine Renzo e Lucia vanno a vivere a Bergamo. Renzo diventa padrone di una filanda.

I due sposi hanno tanti figli.

Pensa al protagonista di un racconto scritto nella lingua del tuo Paese.
Scrivi cosa fa nel racconto.

Scrivi le parole nuove che tu hai imparato nell'Unità 4:

Unità 5

Adesso noi parliamo del personaggio di **Lucia Mondella**.

Lucia è la protagonista femminile del romanzo.

Chi è Lucia?

Lucia è la fidanzata di Renzo. E' una ragazza giovane.

Che lavoro fa Lucia?

Lucia è un'operaia, lavora in una filanda. (*Che cosa è una filanda? La filanda è una fabbrica di tessuti.*)

Dove vive Lucia?

Lucia vive con sua mamma Agnese nel paese dove vive Renzo (vedi l'Unità 4).

Che tipo di ragazza è Lucia?

Lucia è una ragazza molto buona, generosa. E' una ragazza molto timida e molto religiosa.

Che cosa fa Lucia?

Lucia vuole sposare Renzo.

Lucia piace a Don Rodrigo, un signore molto potente.

Don Rodrigo non vuole il matrimonio di Renzo e Lucia.

Lucia scappa (*va via*) dal paese con Renzo e con la mamma Agnese.

Poi Lucia va a Monza in un convento (*Che cosa è un convento? Un convento è un posto dove vivono le suore o monache. Chi sono le monache? Le monache sono donne che non si sposano e che dedicano la vita a Dio, pregano Dio.*)

Nel convento c'è una monaca che si chiama Gertrude.

Prima Gertrude aiuta Lucia, poi la manda fuori dal convento.

Quando Lucia esce dal convento degli uomini rapiscono la ragazza e loro portano Lucia in un castello (*Che cosa è un castello? Un castello è una costruzione con grandi mura e torri.*)

Nel castello vive un uomo molto potente e cattivo: l'Innominato.

Lucia è prigioniera dell'Innominato.

Poi l'Innominato libera Lucia.

Lucia non può tornare nel suo paese perché c'è Don Rodrigo.

Lucia va a Milano in casa di due signori: Don Ferrante e Donna Prassede.

A Milano Lucia si ammala di peste (vedi l'Unità 4). Poi guarisce.

Alla fine Lucia sposa Renzo.

Lucia va con Renzo e con Agnese a Bergamo e ha molti figli.

Scrivi qui tutte le parole nuove che hai imparato nell'Unità 5:

Unità 6

Adesso noi parliamo del personaggio di **Don Rodrigo**.

Don Rodrigo è l'antagonista di Renzo (vedi Unità 1).

Chi è Don Rodrigo?

Don Rodrigo è un uomo nobile (*Chi è un nobile? Un nobile è una persona che nasce in una famiglia importante e ricca. Un nobile è molto potente con altri nobili governa un Paese o uno Stato. Nel Seicento "Don" " vuole dire uomo nobile e vuole dire anche prete).*

La famiglia di Don Rodrigo viene dalla Spagna. Don Rodrigo ha un cugino: il Conte Attilio.

Don Rodrigo ha uno zio: il Conte Zio. Il Conte Zio vive a Milano e è un uomo molto potente.

Dove vive Don Rodrigo?

Don Rodrigo vive in un palazzo (*Che cosa è un palazzo? Un palazzo è una casa molto grande. un palazzo ha tante stanze.*).

Il palazzo di Don Rodrigo è vicino al paese di Renzo e Lucia.

Che tipo di uomo è Don Rodrigo?

Don Rodrigo è un uomo prepotente e cattivo. Tutte le persone che vivono nel paese di Don Rodrigo hanno paura di lui.

Che cosa fa Don Rodrigo?

Un giorno Don Rodrigo vede Lucia e vuole la ragazza.

Don Rodrigo manda due uomini dal prete del paese. Il prete del paese si chiama Don Abbondio. I due uomini sono dei bravi. (*Chi sono i bravi? Nel Seicento i bravi sono uomini che hanno le armi e fanno del male alle persone. I bravi vivono nei palazzi dei signori nobili).*

I due bravi di don Rodrigo dicono a Don Abbondio che lui non deve sposare Renzo e Lucia, altrimenti lui muore.

Poi Don Rodrigo vuole rapire (*portare via*) Lucia. Lucia scappa e va a Monza in un convento (vedi Unità 5).

Poi Don Rodrigo chiede aiuto a un uomo molto potente e molto cattivo: l'Innominato.

Don Rodrigo chiede all'Innominato di rapire Lucia dal convento.

Prima l'Innominato fa rapire Lucia dal convento di Monza, poi libera la ragazza.

Don Rodrigo va a Milano, a Milano Don Rodrigo si ammala di peste.

Quando Don Rodrigo è ammalato va al Lazzaretto (*Che cosa è il Lazzaretto? Nel Seicento il Lazzaretto è un ospedale dove vanno le persone che hanno la peste).*

Alla fine Don Rodrigo muore di peste.

C'è un personaggio di un romanzo scritto nella lingua del tuo Paese cattivo come Don Rodrigo?

Come si chiama? Cosa fa?

Scrivi le parole che tu hai imparato nell'Unità 6:

Unità 7

Adesso noi parliamo dei personaggi che aiutano Renzo e Lucia: **gli aiutanti** di Renzo e di Lucia.

L'aiutante più importante di Renzo e di Lucia è Padre Cristoforo.

Chi è **Padre Cristoforo**?

Padre Cristoforo è un frate cappuccino (*Chi è un frate? Un frate è un uomo religioso, un monaco. Il frate vive in un convento insieme a altri frati. Il frate prega e aiuta le persone che hanno bisogno. Il frate cappuccino è povero, obbediente e puro*).

Nel romanzo c'è la storia di Padre Cristoforo.

Prima lui era il giovane figlio di un mercante di tessuti. Prima lui si chiamava Ludovico.

Un giorno Ludovico uccide un uomo prepotente in un duello. Poi Ludovico scappa in un convento di frati cappuccini. Ludovico è triste perché ha ucciso un uomo.

Poi Ludovico diventa un frate cappuccino e cambia il nome: diventa Cristoforo.

Padre Cristoforo è un personaggio dinamico: lui cambia. Prima è un giovane ricco e violento, poi diventa un frate povero e buono.

Padre Cristoforo aiuta Renzo e Lucia.

Prima lui parla con Don Rodrigo, ma Don Rodrigo manda via Padre Cristoforo.

Don Rodrigo vuole rapire Lucia, allora Padre Cristoforo fa scappare Renzo e Lucia dal paese.

Alla fine Padre Cristoforo va nel Lazzaretto di Milano (vedi Unità 6), è ammalato di peste, ma lui aiuta gli ammalati.

Padre Cristoforo è un personaggio importante.

Lui è un modello di vita religiosa.

Le parole e le azioni di Padre Cristoforo sono un esempio per i lettori del romanzo.

Un altro personaggio che aiuta Renzo e Lucia è Agnese.

Chi è **Agnese**?

Agnese è la mamma di Lucia.

Lei è una donna buona e generosa. Lei vuole molto bene ai due protagonisti.

Lei dà dei consigli a Renzo e Lucia.

Lei consiglia ai due protagonisti di fare un matrimonio a sorpresa. Il matrimonio non riesce. Agnese scappa a Monza con Lucia. Poi Agnese torna al paese.

Alla fine Agnese va a Bergamo con Lucia e Renzo.

Anche nel tuo paese ci sono dei monaci o delle persone religiose che vivono insieme e aiutano gli altri?

Scrivi le parole che tu hai imparato nell'Unità 7:

Unità 8

Adesso noi parliamo di un personaggio che non aiuta Renzo e Lucia: un **oppositore** dei protagonisti.

L'oppositore dei protagonisti è **Don Abbondio**.

Chi è Don Abbondio?

Don Abbondio è un prete (*Chi è un prete? Un prete è un uomo religioso. Un prete vive in una casa vicino alla chiesa. La casa del prete si chiama canonica. Anche oggi noi chiamiamo il prete “ don “).*

Don Abbondio è un uomo molto pauroso. Lui è egoista (*Che cosa vuol dire egoista? Egoista è una persona che non vuol bene agli altri, non si preoccupa degli altri*)

I bravi di Don Rodrigo (vedi Unità 6) dicono a don Abbondio di non sposare Renzo e Lucia. Allora don Abbondio ubbidisce ai bravi di Don Rodrigo.

Don Abbondio dice delle bugie a Renzo e non fa il matrimonio.

Renzo e Lucia cercano di fare il matrimonio a sorpresa, ma don Abbondio scappa.

Poi don Abbondio incontra il cardinale Federigo Borromeo (*Chi è il cardinale? il cardinale è un vescovo, il capo della chiesa di una grande città. Un cardinale può diventare Papa. Il Papa è il capo della chiesa cattolica).*

Il Cardinale manda don Abbondio a liberare Lucia nel castello dell'Innominato.

Don Abbondio ha una serva (*Chi è la serva? La serva è una donna che lavora in casa. Lei fa tutto: cucina, lava, tiene pulita la casa).*

La serva di Don Abbondio si chiama Perpetua.

Don Abbondio e Perpetua litigano molto.

Don Abbondio è un personaggio statico.

(*Cosa vuol dire personaggio statico? Vuol dire un personaggio che non cambia.*)

Il carattere di don Abbondio non cambia, lui è sempre pauroso e egoista.

Alla fine don Abbondio sposa Renzo e Lucia.

Don Abbondio è un esempio negativo.

Nelle Unità 7 e 8 ci sono due uomini religiosi: Padre Cristoforo e Don Abbondio.
Scrivi qui chi è e cosa fa Don Abbondio:

Scrivi qui chi è e cosa fa Padre Cristoforo:

Scrivi le parole che tu hai imparato nell'Unità 8:

Unità 9

Adesso noi parliamo della STORIA (vedi Unità 1).

I Promessi Sposi è la storia di due ragazzi umili (*poveri*): Renzo e Lucia. Renzo e Lucia sono promessi sposi (*fidanzati*). Loro vivono in un paese sul lago di Como.

Renzo e Lucia non possono sposarsi perché Don Rodrigo non vuole.

I due promessi sposi scappano dal paese.

Renzo e Lucia hanno molti problemi.

I due promessi vivono lontani. Lucia vive a Milano, Renzo vive a Bergamo.

Poi i due promessi sposi hanno la peste. Poi guariscono.

Renzo va a Milano e trova Lucia.

Alla fine Don Rodrigo muore.

Renzo e Lucia si sposano e vanno a Bergamo.

Adesso noi parliamo dell'INTRECCIO (vedi Unità 1)

Nel racconto ci sono molti flashback.

Nei flashback il narratore racconta la storia di questi personaggi: Padre Cristoforo, Gertrude, l'Innominato il Cardinale Federigo Borromeo.

Nel racconto ci sono anche delle parti storiche.

Nelle parti storiche il narratore racconta la storia del Seicento.

Adesso noi parliamo della storia dell'Italia nel **Seicento**.

Nel Seicento l'Italia non era come adesso.

Nei Seicento in Italia c'erano tanti Stati.

In Lombardia governava il re di Spagna.

In Lombardia c'erano molte leggi. Le leggi del Seicento erano le gride.

Molte persone non rispettavano le leggi.

Nel Seicento c'era molta violenza e c'era molta ingiustizia.

I contadini e gli operai (*il popolo*) erano poveri e pagavano tante tasse (*soldi*).

I nobili (*le persone che nascevano nelle famiglie ricche e potenti*) e il clero (*i preti, i monaci*) avevano molto potere (erano più forti).

Nel Seicento in Europa e in Italia c'è una guerra: la guerra dei Trent'anni (dal 1618 al 1648). Il re di Spagna fa la guerra al re di Francia.

Insieme alla guerra c'è anche la carestia (*Che cosa è la carestia? La carestia è quando nei campi c'è poco grano o frumento*).

La gente ha fame. Molte persone muoiono di fame.

Nel Seicento in Europa e in Italia c'è la peste (vedi Unità 3).

Molte persone muoiono di peste.

Nei Promessi Sposi anche la storia del Seicento è protagonista del romanzo.